

中國佛教文學史研究通訊

Chinese Buddhism Literature History Research Newsletter

第一期 2017/11/22



《中國佛教文學史》建構計畫成員

計畫主持人：佛光大學人文學院院長蕭麗華教授

計畫贊助人：胡素華女士

協同主持人：佛光大學中國文學與應用學系專案教師許聖和

目前成員：中央研究院中國文哲研究所研究員廖肇亨教授

國立政治大學中國文學系涂豔秋教授

國立師範大學國文學系黃敬家教授

國立師範大學東亞系王美秀教授

國立中興大學中國文學系林仁昱教授

國立中興大學中國文學系周玟觀教授

國立中山大學中國文學系紀志昌教授

銘傳大學應用中文系梁麗玲教授

銘傳大學應用中文系汪娟教授

亞東技術學院通識中心林智莉教授

臺灣大學中國文學研究所博士班賴霈澄

臺灣大學中國文學研究所博士班邱婉淳

佛光大學中國文學與應用學系碩士班研究生胡素華



目次

一、會議摘要	4
二、活動預告	6
三、附件.....	7





一、會議摘要

(1) 10/21 於佛光山臺北道場舉行「中國佛教文學史工作坊」第一次講論會，出席人員有計畫主持人佛光大學人文社會科學院院長蕭麗華教授、中央研究院中國文哲研究所研究員廖肇亨教授、國立政治大學中國文學系系主任涂豔秋教授、國立中興大學中國文學系林仁昱教授、銘傳大學應用中文系梁麗玲教授、佛光大學中國文學系專案教師許聖和老師、佛光大學中國文學研究所碩士生胡素華女士。

(2) 首先感謝胡素華女士捐贈計畫基金，使本計畫「中國佛教文學史建構計畫」得以進行，預計將以三年的時間編撰完成一本具有推廣教育效果的教科書《中國佛教文學史》，亦可呼應佛光山星雲大師推廣「人間佛教」的宏願。

(3) 蕭院長率先報告整體計畫構想。

傳統上中國文學史的研究中往往都忽略了佛教文學之因素，而當前佛教文學研究的成果則呈現多點與分散的現象，因此本計畫實構思如何將各方學者的研究匯聚為「綱領式的文學史著作」，以章節主題的模式所引導的文學史作品，不僅可補充傳統中文系在文學史教學上對影響中國文學發展有深遠影響的佛教因素之忽略，也可藉此著作替佛教教育行推廣之功。

而本計畫的執行方式，原則上以臺灣本土佛教文學研究者為主，排除國外與大陸地區的學者，已與大陸近年所進行的宗教文學史書寫計畫加以區隔。目前大陸有計畫編撰與佛教文學史相關著作的團隊，一是四川大學的普慧教授率領的中國佛教文學史團隊，但普慧教授關注的範疇不限於漢傳佛教，尚包含藏傳與少數民族等多語言的佛教文獻；另一團隊為武漢大學的吳光正教授正進行編撰的《中國宗教文學史》，則其範圍便不僅限於佛教，尚包含道教、伊斯蘭教、基督教等等，凡有載於中國歷史上的宗教文學文獻，都是其處理



的項目。相較之下，本計畫執行的範圍比較集中，以「漢傳翻譯佛典」為核心，鎖定中國文學史上的文人或僧徒能夠接觸與研讀的佛經為主體，進而描述這些士僧藉此經典的影響而產生的文學作品，形成一部中國佛教文學史。

但是除此之外，有了一本具有基礎學科理論架構意義的中國佛教文學史，其實亦有助於提升日後佛學研教者的數量，因為這是一本入門書，期待能藉其提綱挈領的內容吸引更多有志於佛教研究的學生，改善臺灣中文學界目前年輕學子不敢也不願涉及佛教研究的現象。

因此今天是本計畫的第一次聚會，主要希望各位集思廣益，提供一些可行的方案，在往後三年大家能同心協力，完成這本既可作為大學中文系教科書，又可用為推廣人間佛教或人文素養的通用讀物。

另本計畫未來可向科技部申請讀書會計畫，還可先著手編輯一本文獻資料彙編，各位老師也可藉此匯聚研究能量。

- (4) 廖肇亨教授緊接著發言，指出確實要先確立本書的性質，才能進而知道使用文獻的範疇，如果讀者對象是大學生與社會人士為主，則此教科書的內容必須兼顧雅俗共賞。因此若使以此為目標，建議應以兩冊為限。

不過在此三年編撰過程中，建議還可以設計一些佛教文學的基礎課程，藉以培養一些以佛教文學為研究方向的研究生。因此建議，未來能有一固定的開會地點與聚會時間，強化此計畫的向心力，並可掌握各章節負責人的工作進度。

另再建議：可開一次國際學術研討會，除可對佛教文學基礎教育加以深化之外，尚有跨域交流的機會，還能獲得最新的學術成果與觀點，也可以補充佛教文學史的寫作內容。

又希望能有電子版的「研究通訊」，並能在編撰期間也寫出一本「佛教文學的研究入門」(可參考：日本佛教研究入門)



- (5) 涂豔秋教授提出，可以負責協調政大中文系出借百年樓會議室，為往後固定的集會地點。

未來編輯資料彙編時，可帶領研究生一同參與，連帶可訓練學生進行研究。

- (6) 關於「資料彙編」一書，蕭麗華教授指出藏經類還好選，但文人作品過於複雜，需要再討論如何選擇資料。但此工作可先待「佛教文學史」基礎功先完成後進行，故資料選編的時間可以拉長。

廖肇亨教授：應該要有比較「新的觀點」來重編佛教文學文獻選，並在文編前要有導讀。而且可以讓學生有了方便法門學習佛教文學，提升其興趣。時間確實要久一點，非短時間一蹴可及。

- (7) 梁麗玲教授指出，本計畫目前成員的研究多集中在唐代與明清，文類多集中於詩，故應多吸引其他時代與領域的學者加入，並培養新的研究人才。

- (8) 林仁昱教授未來將會多多提供敦煌文獻中的應用類作品，與明清民間宗教文獻或民間說唱文學等資料也可多注意。

二、活動預告

下次聚會時間：2017/12/03(日) 10:30-13:30

講題：中國佛教文學起源論

主講人：胡素華女士

地點：佛光山臺北道場 8樓簡報室



三、附件

- (1) 佛教文學芻議
- (2) 中國佛教文學書目(蕭麗華教授整理)

